

# 有朋自遠方來—法大茶話會

## Friends Visiting from Afar —DRBU Tea Gathering



來自中國江西省雲居山真如禪寺的方丈純聞法師，與隨行的大圓法師、普良法師、合文法師、合慶法師，以及河北省柏林禪寺的明嚴法師，還有台灣大雄精舍住持明光法師，於10月7日參訪聖城。

下午在法界佛教大學（法大）與學生和教職員以茶話會交流。學生們朗誦「有朋自遠方來，不亦樂乎」來歡迎貴賓，之後朗誦上人「雲公見我云如是」的偈頌，以彰聖城與真如禪寺的淵源。

大圓法師和法大三寶茶社共同沏茶，其茶葉採自虛雲老和尚于114高齡初到雲居山真如禪寺所植茶樹。大眾邊喝著禪茶，邊聆聽純聞方丈講述真如禪寺農禪特色，及參禪打坐的方式。寺內有專門培養比丘禪師的閉關房；寺外則興建國際禪修中心，來接納四眾弟子習禪。

眾人專注聽講，有不少英文提問的小紙條，略舉一二。問：「生氣時如何處理？」純聞方丈回答：「要把事情看淡，一切無常；當下提起一句經文、佛號、或咒語，來轉心念，管住念頭。」問：「當覺得修行很苦很難時，如何繼續？」純聞方丈答覆：「平常專心坐禪，會有禪悅；讀經讀到一心不亂，也會有法喜。學習專注，培養法喜

On Saturday, October 7, 2018, a group of distinguished monks from China and Taiwan visited the City of Ten Thousand Buddhas. The group consisted of Abbot Chun Wen of Zhen Ru (True Suchness) Monastery, Jiangxi Province, China, accompanied by Dharma Masters Da Yuan, Pu Liang, He Wen, and He Qing. From Bai Lin (Cypress Forest) Monastery of Hebei Province, China was Dharma Master Ming Yan. Coming from Taipei, Taiwan was Abbot of Da Xiong Vihara, Dharma Master Ming Guang.

In the afternoon, students and teachers of Dharma Realm Buddhist University (DRBU) held a tea gathering for the honored guests. The avid students welcomed the guests by reciting “How delightful it is to have friends visiting from afar!” They followed the age-old Confucian saying with the notable verse by Venerable Master Hua-- “The Venerable Master Yun saw me and said, ‘It is thus.’” The memorable interchange between the Venerable Master Hsu Yun and the Venerable Master Hua signified the deep-rooted relationship between CTTB and Zhen Ru Monastery.

Dharma Master Da Yuan and DRBU’s Three Treasure Tea club prepared the tea with leaves harvested from the tree personally planted by Venerable Master Xu Yun at age 114 when he first arrived at Yun Ju Mountain, Zhen Ru Monastery. The assembly drank this special Chan tea and listened to Abbot Chun Wen’s talk on the unique combination of Chan and agriculture at Zhen Ru Monastery, as well as the different ways of meditation taught by their tradition. Situated inside the monastery are secluded buildings designed to support monks who would like to cultivate and advance as Chan Masters. Right outside the monastery, the monks are building an International Chan Center to receive people who are interested in learning Chan.

The assembly listened attentively to the talk.. Questions asked by

充滿，心就不覺得苦。」

時近五點，座談不得不結束。恒持法師向純聞方丈一行，由衷感謝他們放下禪寺正在進行的禪七，特為「紀念宣化上人百年誕辰照片圖書展」來到美國舊金山、來到聖城。

第二天下午，法大繼續茶話會，與明光法師交流。明光法師是台灣佛教界兒童夏令營之首倡及推廣者，深受家長和孩子們的喜愛；兩位法大的教職員——法大發展部主任陳頌明、法大助理教授陳彥君，小時候也參加過法師舉辦的夏令營。



除了法大師生外，還有女校小學生在老師的帶領下，乖巧有序，席地在蒲團上聽故事。明光法師首先活潑有韻地帶動大家唱〈六字大明咒〉，然後分享自己如何從一個常常參加基督團契活動、喜愛唱聖詩、幫忙出版基督刊物的年輕學子，到懵懂皈依三寶、乃至決志出家為僧的許多有趣故事。他說在團契活動中的經驗，後來都能運用到佛教的夏令營及園遊會。此外，明光法師也受邀到美國各州主持兒童佛學夏令營。從2012年開始，他都邀請恆實法師共同主持美國的夏令營。

對於提問：「如何帶領孩子們？」明光法師說：「一定要有一顆童心，參與孩子們的活動，而不是站在一旁指導而已。」最後，在明光法師的招牌曲「阿彌陀佛，阿彌陀佛，南無阿彌陀佛」聲中，茶話會歡樂地結束。❀

students were written on paper, mostly in English. Below are some examples: One question: “What to do when anger arises?” Answer: “When anger rises, one should quickly redirect one’s thoughts by recalling a section of Sutra text, reciting the Buddha’s name or mantra, therefore one can transform the thought of anger and regulate the mind in that instant moment. Also, one should take things lightly; all things are impermanent.” Another question asked: “When cultivation becomes bitter and difficult, how should one continue on?” Answer: “When we are focused in meditation, we will experience the bliss of Chan. When we recite Sutras with a concentrated mind, we will experience the joy of Dharma. As such, we should train ourselves to be more focused and develop the joy of Dharma, then we will not feel the bitterness.”

The time was approaching 5 pm, the conversation inevitably had to come to an end. Dharma Master Chih especially thanked the Dharma Masters from Zhen Ru Monastery for leaving in the midst of their Chan sessions and coming to San Francisco and CTTB to join the Assembly in observing the commemoration of Venerable Master Hua’s Centennial Birthday.

The tea gathering continued the next day in the afternoon with Dharma Master Ming Guang, a pioneer in establishing and promoting Buddhist Children Summer Camps in Taiwan. Parents and children alike love his summer camp program. Two DRBU faculties, Director of Development and Strategic Planning, Wayne Chen, and the Assistant Professor, Stacy Chen, attended such activities when they were children.

In addition to the students and teachers of DRBU at the tea gathering, a group of young children from Instilling Goodness Girls School, led by their teacher, very charmingly entered and sat quietly listening to the stories. Dharma Master Ming Guang lively led the assembly in chanting *Om Mani Padme Hum*. Then he shared several interesting stories about how he became a monk. When he was a student, from middle school to college, he often joined the activities offered by Christians for young people, chanting hymns with joy, and helping the Christian group with publications; then he took refuge with the Three Jewels without fully understanding the true meaning. In the end, he resolved to become a Buddhist monk. He said that the skills he learned from taking part in the activities of the Christian group helped him in establishing the Buddhist summer camps and street festivals. Dharma Master Ming Guang has also been invited to several states in the US to host the summer camps. In turn, he invited Dharma Master Sure to co-host the program which has run since 2012.

As for a question from the audience, “How to engage children?” Dharma Master Ming Guang said that one should be young at heart - join in the activities with the kids, not just be bystanders and give instructions. The tea gathering ended joyously with Dharma Master Ming Guang’s signature song of “Amitabha, Amitabha, Namó Amitabha.” ❀